



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

P0041

9

SENTRALE STATISTIEKDIENS
CENTRAL STATISTICAL SERVICE
1988-10-28
BIBLIOTEKARY
PRETORIA

SENTRALE STATISTIEKDIENS CENTRAL STATISTICAL SERVICE

STATISTIESE NUUSBERIG

STATISTICAL NEWS RELEASE

Steynsarkade
Steyn's Arcade
Schoemanstraat 274
274 Schoeman Street
Privaatsak X44
Private Bag
PRETORIA
0001
Tel.: 3108-911(012)
(m.i.v./w.e.f. 5/9/88)
Teleks: 320450, 320523
Telex: 322418, 320173
Fax: 267150
(m.i.v./w.e.f. 1988: 3226325)

P0041



STREEKKANTORE REGIONAL OFFICES

DURBAN
Tel.: 305-3904

KAAPSTAD
CAPE TOWN
Tel.: 461-2098
461-6940(021)

PORT ELIZABETH
Tel.: 52-380 1/2 (041)

NELSPRUIT
Tel.: 5-2455/6 (01311)

KIMBERLEY
Tel.: 3-3965/6 (0531)

KEMPTON PARK
Tel.: 394-3420/1 (011)

PIETERSBURG
Tel.: 7-1609 (01521)

KLERKSDORP
Tel.: 24008
24324(018)

BLOEMFONTEIN
Tel.: 47-7766(051)

STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD:
AUGUSTUS 1988

STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT:
AUGUST 1988

20 OKTOBER/OCTOBER 1988

OPSOMMING

Beide die getal dagvaardings vir skuld en die getal vonnisse vir skuld vir Augustus 1988 toon betekenisvolle seisoensaangepaste toenames van onderskeidelik 16,2% en 17,6% met betrekking tot Julie 1988. Merkbare toenames in die verband is deur byna alle landdroskantore aangeteken. Betekenisvolle toenames kom by feitlik al die items voor.

Die getal dagvaardings vir skuld vir die jongste drie maande tot Augustus 1988 toon 'n seisoensaangepaste toename van 5,7% vergeleke met die voorafgaande drie maande, asook 'n toename van 7,6% vergeleke met die ooreenstemmende drie maande van die vorige jaar.

Die getal siviele vonnisse vir skuld vir die jongste drie maande tot Augustus 1988 toon 'n seisoensaangepaste toename van 11,3% vergeleke met die voorafgaande drie maande, asook 'n toename van 0,5% vergeleke met die ooreenstemmende drie maande van die vorige jaar.

SUMMARY

Both the number of summonses for debt and the number of judgements for debt for August 1988 show significant seasonally adjusted increases of 16,2% and 17,6%, respectively, in respect of July 1988. Marked increases in this respect were recorded by almost all the magistrate's offices. Significant increases occur at most of the items.

The number of summonses for debt for the last three months up to August 1988 shows a seasonally adjusted increase of 5,7% compared with the previous three months, as well as an increase of 7,6% compared with the corresponding three months of the previous year.

The number of civil judgements for debt for the last three months up to August 1988 shows a seasonally adjusted increase of 11,3% compared with the previous three months, as well as an increase of 0,5% compared with the corresponding three months of the previous year.

Tydperk Period	Getal Number		Persentasieverandering Percentage change	
	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnis- se vir skuld Civil judge- ments for debt
Werklike syfers: Actual figures:				
Junie/June 1988 - Aug. 1988	229 108	115 409	+ 7,6	+ 0,5
Junie/June 1987 - Aug. 1987	212 926	114 877		
Seisoensaangepaste syfers: Seasonally adjusted figures:				
Junie/June 1988 - Aug. 1988	216 528	107 404	+ 5,7	+11,3
Mrt./Mar. 1988 - Mei/May 1988	204 884	96 457		

OPMERKINGS

Die gegewens het betrekking op alle siviele sake vir skuld deur Landdroskantore aange-teken.

Behalwe in geval van sake aangeteken, het alle ander inligting betrekking op skuldsake; m.a.w. eise vir skadevergoeding, uitsettingsbevele en ander nie-skuldsake is uitgesluit.

Vonnisse by verstek en toestemming het slegs betrekking op onverdedigde skuldsake.

NOTES

The particulars refer to all civil cases for debt recorded by Magistrate's Offices.

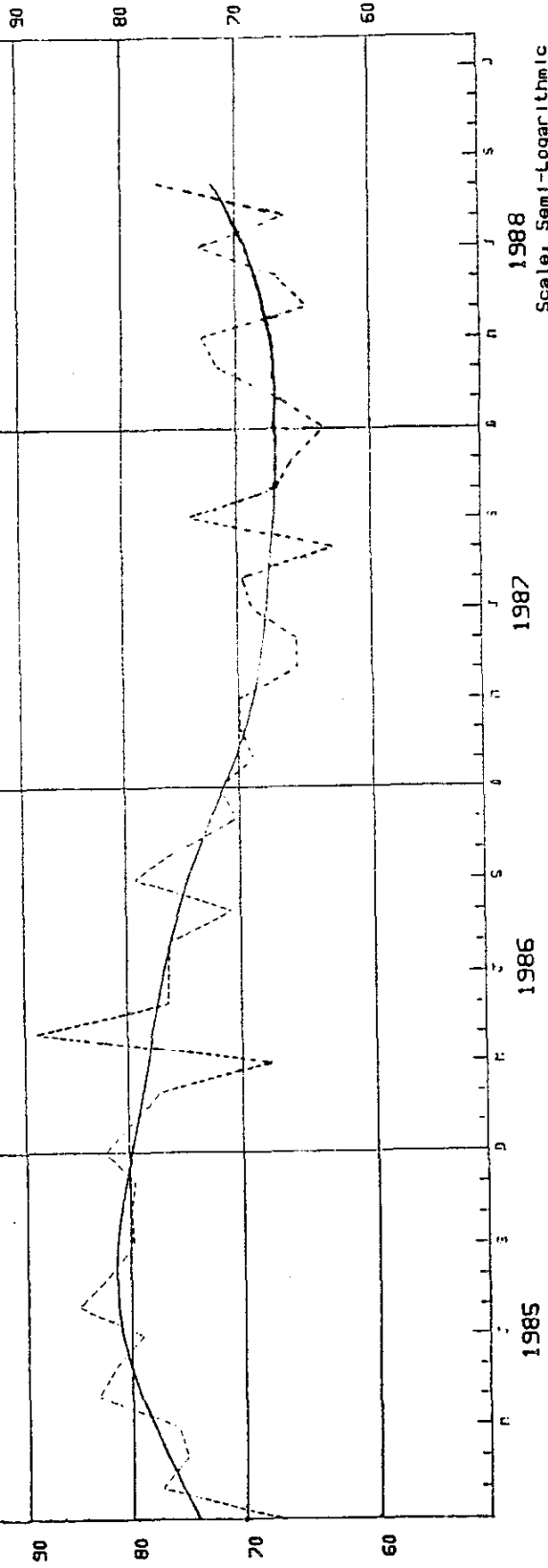
Except for cases recorded, all other informa-tion relates to debt cases only; i.e. claims for damages, ejectment orders and other non-debt cases are excluded.

Default and consent judgements relate to judge-ments given in respect of undefended debt cases only.

R. J. van Zinder
 HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS
 HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE

SIUIELE DAGVAARDINGS UITGEREIK - GETAL
DUISEND

CIVIL SUMMONSES ISSUED - NUMBER
THOUSAND



SIUIELE VONNISSE VIR SKULD - GETAL
DUISEND

CIVIL JUDGEMENTS FOR DEBT - NUMBER
THOUSAND

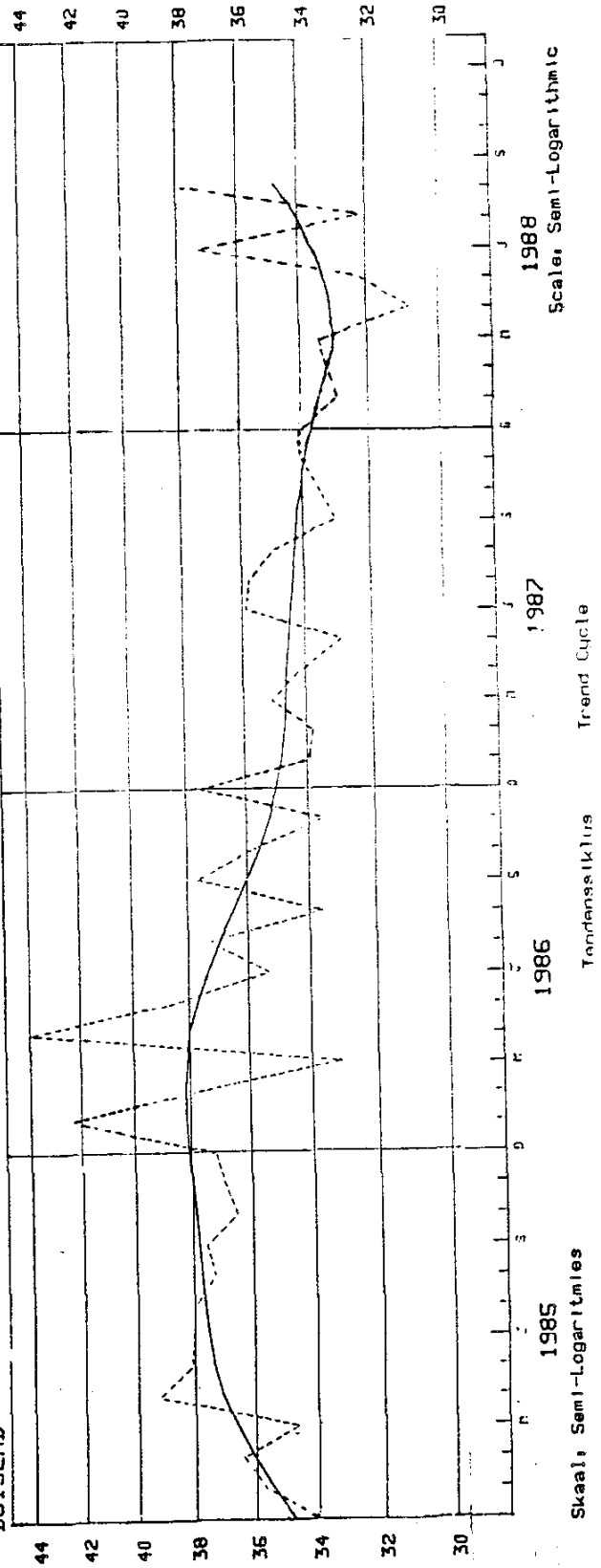


TABLE 1 - NUMBER OF CIVIL CASES RECORDED AND SUMMONSES FOR DEBT ISSUED

TABEL 1 - GETAL SIVIELE SAKE AANGETEKEN EN DAG-VAARDINGS VIR SKULD UITGEREIK

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Item
	1988		1987		1988		1987		
	Augustus August	Julie July	Augustus August	Augustus August	Augustus August	Julie July	Augustus August	Augustus August	
1. Sake aangeteken 1.1 Werklike syfers 1.2 Seisoensaangepas	871 626	86 717 81 348	81 607 78 168	69 795 65 474	1784 900	79 156 74 746	74 491 74 342	63 000 59 490	1.1 Actual figures 1.2 Seasonally adjusted
2. Siviele dagvaardings vir skuld									2. Civil summonses for debt
2.1 Totaal	812 812	80 041 76 889	69 952 66 180	65 229 62 660	730 576	73 001 70 126	63 309 60 874	58 822 56 505	2.1 Total 2.1.1 Actual figures 2.1.2 Seasonally adjusted
2.2 Goedere verkoop	292 579	27 781	25 224	23 442	260 166	24 749	22 696	20 994	2.2 Goods sold
2.2.1 Ope rekening	21 003	1 770	1 572	1 667	19 642	1 705	1 489	1 581	2.2.1 Open account
2.2.2 Afbetalingsverkoop-transaksies									2.2.2 Instalment sale transactions
2.3 Dienste	151 506	14 557	13 070	12 654	144 689	14 110	12 460	12 266	2.3 Services
2.3.1 Professionele	119 388	12 369	10 407	8 686	101 088	10 772	8 933	7 286	2.3.1 Professional
2.3.2 Ander									2.3.2 Other
2.4 Huur	43 010	4 479	3 189	3 936	39 465	4 186	2 934	3 649	2.4 Rent
2.5 Promesses, wissels	49 689	5 480	4 566	3 966	46 229	5 162	4 171	3 669	2.5 Money lent
2.6 V.T.-tjeks, krediet-kaarte en ander skuldbewyse	58 949	4 668	4 341	4 539	49 733	4 022	3 688	3 775	2.6 Promissory notes, bills, R.D. cheques credit cards and other acknowledgements of debt
12.7 Ander	76 688	8 937	7 583	6 339	69 564	8 295	6 938	5 602	12.7 Other

TABLE 2 - CIVIL DEFAULT AND CONSENT JUDGEMENTS FOR DEBT

TABLE 2 - SIVIELE VONNISSE VIR SKULD BY VERSTEK EN TOESTEMMING

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Item
	1987		1988		1987		1988		
	Augustus August	Julie July	Augustus August	Julie July	Augustus August	Julie July	Augustus August	Julie July	
	411 704	40 131	36 203	37 061	374 953	37 391	33 557	33 411	
		37 824	32 152	34 930		34 945	29 988	31 225	
	162 584	16 317	14 187	13 757	147 762	15 286	13 162	12 225	
	10 004	935	789	929	9 434	917	765	875	
	68 684	6 655	5 849	6 206	67 185	6 557	5 787	6 117	
	49 977	4 864	4 782	4 673	43 328	4 291	4 322	4 028	
	20 690	1 833	2 210	1 693	18 988	1 698	2 103	1 549	
	32 871	3 295	2 715	3 172	31 791	3 212	2 625	3 079	
	32 289	2 865	2 475	2 730	27 226	2 427	2 117	2 312	
	34 605	3 367	3 196	3 901	29 239	3 003	2 676	3 226	
	R1 000								
	778 874	86 137	76 899	74 598	674 702	77 209	64 219	64 584	
	108 081	13 618	12 056	9 361	82 710	10 946	9 342	7 067	
	84 512	9 222	7 729	6 521	80 436	9 005	7 168	5 789	
	21 042	2 719	2 165	1 758	19 838	2 601	1 889	1 686	
	34 620	4 236	3 681	3 160	27 171	3 208	3 099	2 502	
	31 493	2 165	2 957	2 512	24 985	1 813	2 570	1 989	
	258 877	29 868	24 079	30 526	245 060	28 432	23 082	30 159	
	102 065	10 544	9 231	8 226	87 492	9 388	6 226	6 856	
	138 185	13 765	15 001	12 535	107 013	11 816	10 843	8 537	